

ROMANIAN / ROUMAIN / ROUMANO A1

Standard Level /Niveau Moyen (Option Moyenne) / Nivel Medio

Thursday 13 May 1999 (afternoon)/Jeudi 13 mai 1999 (après-midi)/Jueves 13 de mayo de 1999 (tarde)

Paper / Épreuve / Prueba 1

3h

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Do NOT open this examination paper until instructed to do so.

This paper consists of two sections, Section A and Section B.

Answer BOTH Section A AND Section B.

Section A: Write a commentary on ONE passage. Include in your commentary answers to ALL the questions set.

Section B: Answer ONE essay question. Refer mainly to works studied in Part 3 (Groups of Works); references to other works are permissible but must not form the main body of your answer.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

NE PAS OUVRIR cette épreuve avant d'y être autorisé.

Cette épreuve comporte deux sections, la Section A et la Section B.

Répondre ET à la Section A ET à la Section B.

Section A: Écrire un commentaire sur UN passage. Votre commentaire doit traiter TOUTES les questions posées.

Section B: Traiter UN sujet de composition. Se référer principalement aux œuvres étudiées dans la troisième partie (Groupes d'œuvres); les références à d'autres œuvres sont permises mais ne doivent pas constituer l'essentiel de la réponse.

INSTRUCCIONES PARA LOS CANDIDATOS

NO ABRA esta prueba hasta que se lo autoricen.

En esta prueba hay dos secciones: la Sección A y la Sección B.

Conteste las dos secciones, A y B.

Sección A: Escriba un comentario sobre UNO de los fragmentos. Debe incluir en su comentario respuestas a TODAS las preguntas de orientación.

Sección B: Elija UN tema de redacción. Su respuesta debe centrarse principalmente en las obras estudiadas para la Parte 3 (Grupos de obras); se permiten referencias a otras obras siempre que no formen la parte principal de la respuesta.

SUBIECTUL A

Comentați unul din pasajele următoare:

- 1(a) Nineta nu era elevă, adică nu mai era. Trăia din economiile bunicii, care nu era mici, cum îmi spuse chiar ea, și avea și rude înstărite care o ținuseră pînă nu demult în liceu.... Atât îmi povestii din viață ei, nu mai mult, dar pe mine nu mă interesa viața ei de pînă atunci, prezența ei mă acapara, adică prezentul, ochii ei, dogoarea sărutărilor, dulceața arnețitoare a trupului ei inepuizabil în dăruire...
- 5 Am început să-o vizitez seară de seară fără să mai stau toată noaptea; cum să le spun părinților de fiecare dată că am fost la un ceai care s-a prelungit pînă în zori? Nu puteam să-mi revin din vraja primei imbrățișări care, dacă să-ar fi petrecut altfel, poate că ar fi fost ultima pe care aş mai fi trăit-o cu ea. Știam și de ce, dar astăzi îmi sporea și nu îmi potolea adîncă turburare. Nineta se purtase cu mine cu *simplitate*, dar nu pentru că era simplă, ci pentru că își purta sufletul desgolit. Desigur, o să spun o banalitate, dar ea era femeie cum un izvor e un izvor. Ai să spui: ei, ce e un izvor? Nîmic, îl vezi numai dacă îi-e sete și pe urmă după ce bei treci pe lîngă el. Dar cîte femei au sufletul ca un izvor? Ele trebuie să și-l ferească, și cu cît strategia pe care o folosesc e mai complicată și ele mai greu de cucerit, cu atît sănt mai prețuite. Am înțeles mai tîrziu, ca noi toți: plăcerea constă în a cucerî această cetate și fericî și doar cei care după aceea găsesc în ea comori de preț, cînd abia începe adevarata dragoste. Și dacă nu găsești în această cetate decît un imens pustiu, plin de cîrciieci și coropișnicie. Dar despre asta, mai tîrziu. Sufletul Ninetei era un izvor mare și misterios ca orice izvor. De unde venea el de fapt? Și încotro curgea? Știa ea că dragostea e unică, nu se împarte? Că în viața noastră de oameni izvorul trebuie să păstrat, sau mai bine zis dat unuia singur? Cine hotărîse acest lucru? Nu știam și nu ștui nici acum și viața mea se va pierde tocmai din această pricină: e în noi un animal care ne mușcă mortal, cumplit, cu atît mai tare cu cît iubim mai mult și eu n-am știut să mă păzesc, sau mai bine zis n-am știut să răspund la întrebarea: ce e cu acest animal, ce caută în noi și ce legătură are el cu dragostea?
- 10 Nineta trăia petrecînd și cînd i-am spus că acest lucru trebuie să înceteze a dat capul pe spate și a rîs. Am încercat să descifrez acest rîs. 'Să examinăm, i-am spus, cel mai bun caz și cel mai rău caz pentru tine. Cel mai bun ar fi că se poate îndrăgosti de tine un bătrîn singur și bogat, căruia nu i-ar mai păsa de ce zice lumea și te-ar lua de nevastă. Inconvenientul aici ar fi că bătrînul să trăiască mult...' Nineta mă întrerupse cu rîsul ei în cascade cristaline, cu poftă mare. Ochii îi jucau în cap. Se gîndise și ea la acest lucru. Se gîndise, dar nu prea mult. O pură idee. Astăzi însemna că se gîndise la cel mai rău caz.
- 15 20 25 30 35

Marin Preda, Cel mai iubit dintre pămînteni (1980)

- Ce fel de tehnică narativă folosește autorul?
- Care este percepția iubirii a Ninetei?
- De ce crede autorul că viața lui se va pierde?
- Care sunt scenariile ipotetice pentru Nineta invocate de autor?

1(b) O, dac-aș fi o luminare numai,
Să mă consum treptat
De la un capăt spre altul,
Simplu, ca-n aritmeticile
Copiilor....
Capul întâi - ce fericire !-
Mi-ar dispărea,
Lumea ar spune:
‘Ce fără cap este fata aceasta !’,
10 Eu aș fi uitat totul
Și nimic n-aș mai căuta să-nțeleg.
Inirna apoi mi s-ar topi,
Și n-aș mai iubi,
Și n-aș mai urî,
15 Și nici o suferință nu m-ar atinge,
Și lumea ar spune
‘Ce fără inimă este fata aceasta !’
Și aşa mai departe.
Și apoi n-aș mai avea nici o dorință,
20 Și nici o patimă,
Și sîngele meu purtător de corăbii
S-ar spulbera,
Și mi-ar rămîne numai genunchii uscați,
Tremurători cu demnitate sau îngenuncheați,
25 Nimeni nu s-ar mai obosi să spună ceva.
În ultima liniște,
Balta de ceară
S-ar răci, pedepsită anume
Pentru toate îngrozitoarele umbre pe care
30 Lumina ei le-a adus în lume..

Ana Blandiana, ‘Totul simplu’ (1969)

- Despre ce este vorba în poezie ?
- Care este semnificația compariției făcută între viață și o luminare ?
- Cum este dezvoltată în această poezie imaginea vieții ?
- Cu ce rămîne poetesa la sfîrșitul vieții ?

SUBIECTUL B

*scrieți un eseu despre UNUL din următoarele subiecte. Răspunsurile la această secție trebuie bazate pe cel puțin două din operele din Part 3.
Vă puteți referi la alte opere dar aceste referiri nu trebuie să constituie conținutul principal al răspunsului:*

2. Comparați felul în care este tratat sau mediul inconjurător sau supernaturalul în două dintre operele studiate.
3. În ce măsură și în ce fel sînt acțiunile personajelor din operele studiate guverнатe sau de dragoste sau de ură ?
4. Comparați atitudinea autorilor operelor studiate față de progresul tehnic sau față de civilizația modernă. Cum sînt exprimate aceste atitudini ?
5. ‘Personajele din literatură pot fi tari sau slabe, de admirat sau de detestat, dar trebuie să fie întotdeauna credibile.’ Prin ce își capătă un personaj credibilitatea lui ? Referiți-vă la operele studiate.
6. Trebuie să aibă sfîrșitul unei opere literare un ‘deznodămînt fericit’ ca să-i satisfacă cititorului ? Discutați, referindu-vă la două sau la mai multe opere pe care le-ați citit.